



**PROGRAMACIÓN GRUPOS BILINGUES
CURSO 2016-17
CURRICULO INTEGRADO
IES 'CAPELLANÍA'**

1. Contexto	3
2. Introducción	3
3. Composición Sección Bilingüe	
3.1 Distribución de las ANLs	4
3.2 Equipos educativos de la sección	4
4. Objetivos generales	6
Objetivos específicos del curso 2016/17	8
5. Competencias clave dentro del plurilingüismo	9
6. Integración de los contenidos de las áreas lingüísticas y las ANL:	
6.1 La integración de las L1 y L2	10
6.2 El currículo integrado de las lenguas	11
6.3 La integración de las ANL en la L2	11
6.4 La integración de las ANL en las ANL	11
7. Metodología: Principios	12
Pasos	13
8. Secuenciación de contenidos: Criterios.....	14
1º bilingüe.....	15
2º bilingüe	17
3º bilingüe	20
4º bilingüe	23
9. Materiales, Recursos de aula, Auxiliares y Actividades:	
9.1 Materiales de la L2	27
9.2 Recursos de aula	27
9.3 Los Auxiliares de Conversación	28
9.4 Actividades fuera del aula:	
Intercambio con Nueva Iberia	29
9.5 La zona bilingüe	29
10. Atención a la diversidad	29
11. Evaluación y contenidos mínimos	
11.1 Evaluación	30
11.2 Contenidos mínimos de los grupos bilingües en el área de inglés.....	30
Anexo	34

1. CONTEXTO

IES Capellanía está situado en el municipio de Alhaurín de la Torre a 18 kms de la capital. Tiene una población de aproximadamente 38.000 habitantes siendo el nuestro uno de los 4 centros de secundaria de la localidad. La localidad tiene presencia limitada de extranjeros de Inglaterra, Alemania, Marruecos, Países bajos, etc. Se caracterizan las familias por ser de clase media y hasta alta (médicos, profesores, ingenieros que trabajan en la capital) y algunos tienen cierto poder adquisitivo y tienen viajes al extranjero, etc. Más de un 80% de los alumnos una vez terminados los estudios obligatorios siguen a bachiller en nuestro centro y de esos un 85% se presentan a la selectividad con éxito con lo cual tenemos un ambiente académico que a base de la labor de todos tiene su fruto. También es de destacar la cantidad de alumnos que se presentan a la escuela oficial de idiomas u otros cursos para sacarse los títulos B1 y B2 así que el inglés es algo presente y deseable en sus vidas. Esto es un factor a la hora de afrontar el proyecto bilingüe ya que aun que hay alumnos de bajo rendimiento académico y muy poca motivación por las lenguas extranjeras al imponerse el bilingüismo en todas las líneas (haciéndolo obligatorio y no una opción deseada por algunos) también tenemos muchos que sé y buscan ampliar sus conocimientos y capacidades en su tiempo libre.

2. INTRODUCCIÓN

Esta programación está enmarcada en los acuerdos generales del Centro en el que se desarrolla, dentro del Marco de la Ley bilingüe vigente en el curso 2016-2017 (**Orden de 28 de junio de 2011 y la orden de 28 de junio de 2012**) y dentro del Marco Común de Referencia Europeo, (además de los cambios introducidos por el **decreto 111 de 14 de junio 2016**). Para crear este currículo integrado se ha tomado como referencia sobretodo la Orden de 28 de junio de 2012 y su artículo 9 sobre métodos pedagógicos, y la guía informativa para los centros bilingües (1º Edición) de la Dirección General de Participación e Innovación educativa de la Consejería de Educación.

Este proyecto de plurilingüismo forma parte estratégico del centro de promocionar el uso de los idiomas como modo de acceso a la información, comunicación y cultura, por lo que implica una mucha mayor coordinación entre departamentos tanto lingüísticos como no lingüísticos para facilitar la comprensión y adquisición de contenidos a través de unos mínimos lingüísticos que garanticen su comprensión.

El centro cuenta con una historia de más de 13 años de participación en este proyecto (más un año cero). Durante bastantes años hemos contado con una sola línea bilingüe en el todo el centro, pero hace tres años se decidió a dos grupos mezclados y ya pasar este año a todas líneas bilingües con lo cual la distribución de los grupos bilingües queda como sigue:

<p style="text-align: center;">1ºA, 1ºB, 1ºC, 1ºD y 1ºE 2ºA, 2ºB, 2ºC, 2ºD y 2ºE 3ºESO en grupos: 3º A/B y 3º C/D 4ºA y 4º B/C/D</p>
--

Esto los da un total de 14 unidades bilingües en nuestro centro. Se mantiene la filosofía de grupos heterogéneos que se juntan en asignaturas específicamente bilingües como son las ANL. Las AL como lengua castellana e inglés siguen teniendo grupos mezclados de bilingües y no bilingües en 2º y 3º. Para el curso que viene esta situación sólo debería existir en 3º y 4º y desaparecer 2 cursos académicos después.

Se espera mantener la plantilla de profesores ANL que hacen posible que pueda garantizar el mínimo de 30% de horas lectivas en L2 combinado con las horas de inglés, y así cumplir la Orden de 28 de junio de 2011.

3. COMPOSICIÓN SECCION BILINGÜE

El programa bilingüe lo forman las áreas lingüísticas comunes formados por:

- Las materias integradas de Lengua Castellana y Literatura, Inglesa y Francesa

Y las ANL donde se ha dado preferencia a las áreas recomendadas por la ley:

- Materia de Física y Química / Biología y Geología
- Materia de Geografía e Historia
- Materia de Educación Física
- Materia de Música
- Materia de Matemáticas.

3.1 DISTRIBUCIÓN DE LAS ANLS:

ANL	EF	Música	Biología y Geología	F&Q	MATE	GEOGRAFÍA E HISTORIA
1ºA	X	X	X			
1ºB	X	X	X			
1ºC	X	X	X			
1ºD	X	X	X			
1ºE	X	X	X			
2ºA	X	X		X	X	
2ºB	X	X		X	X	
2ºC	X	X		X	X	
2ºD	X	X		X	X	
2ºE	X	X		X	X	
3ºA/B			X	X		X
3ºC/D			X	X		X
4ºA	X					X
4ºB/C/D	X					X

3.2 EQUIPOS EDUCATIVOS DE LA SECCIÓN:

1º ESO	<p>Dña. Gloria López (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. Francisca Botella (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. Cristina Ruíz (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. María Aragón (INGLES)</p> <p>Dña. María Rosado (INGLES)</p> <p>Dña. Adela Fernández (FRANCES)</p> <p>Dña. Carmen Chaparro del Pino (FRANCES)</p> <p>D. Gabriel Borja González Guzmán (Biología y Geología)</p> <p>D. Antonio Bermúdez del Valle (EDUCACIÓN FÍSICA)</p> <p>Dña. Ana Ángeles Retamero Molina (MÚSICA)</p> <p>Dña. Clotilde Fernández (MÚSICA)</p> <p>D. Antonio Bermúdez del Valle (Biología y Geología)</p> <p>Dña. África Bergillos (Biología y Geología)</p>
---------------	--

<p>2º ESO</p>	<p>Dña. Virginia Toscano (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. Cristina Ruíz (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. Gloria López (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. Alicia Fernández (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. Ángeles Beltrán (INGLES)</p> <p>Dña. María Aragón (INGLES)</p> <p>D.Ciaran Joseph Marry (INGLES)</p> <p>Dña. Carmen Chaparro del Pino (FRANCES)</p> <p>Dña. Adela Fernández (FRANCES)</p> <p>D. Antonio García (Física y Química)</p> <p>D. José Luís Carmona (MATEMÁTICAS)</p> <p>Dña. Clotilde Fernández (MÚSICA)</p> <p>Dña. África Bergillos (Educación Física)</p>
<p>3º ESO</p>	<p>Dña. Alicia Fernández (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. Gloria López (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. Cristina Ruíz (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. Manuela Laso Laso (INGLES)</p> <p>Dña. María Aragón (INGLES)</p> <p>Dña. María Rosado (INGLES)</p> <p>Dña. Carmen Chaparro del Pino (FRANCES)</p> <p>Dña. Adela Fernández (FRANCES)</p> <p>D. Gabriel Borja González (BIOLOGIA Y GEOLOGIA)</p> <p>D. Antonio García (Física y Química)</p> <p>Dña. Beatriz Expósito (Geografía e Historia)</p>
<p>4º ESO</p>	<p>Dña. Berta Fortes (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. Virginia Toscano (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. Francisca Botella (LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA)</p> <p>Dña. Manuela Laso Laso (INGLES)</p>

	Dña. María Aragón (INGLES)
	Dña. Ángeles Beltrán (INGLES)
	Dña. Carmen Chaparro del Pino (FRANCES)
	Dña. Adela Fernández (FRANCES)
	Dña. África Bergillos (Educación Física)
	Dña. Beatriz Expósito (Geografía e Historia)

4.1 OBJETIVOS GENERALES

En relación con los estudios que dieron origen al MCER el profesor J.L.M. Trim destacó que las 3 claves que ponen en peligro a la sociedad del futuro son:

1. El peligro de exclusión de la ciudadanía que no sea capaz de moverse por el mundo
2. Que no tenga acceso a la numerosa información a través de internet y otras redes
3. Que no se propicie el entendimiento de y la tolerancia entre la ciudadanía europea.

En relación a estas claves desde el proyecto bilingüe podemos ayudar especialmente a la primera y tercera, y un poco menos en a la segunda (por la limitación de recursos), y así y con el fin de ganar en brevedad y simpleza solo destaco **los dos grandes objetivos** que pretenden este currículo integrado y la actividad del coordinador bilingüe:

- Se pretende **mejorar la competencia lingüística** entre nuestro alumnado. En estas etapas el alumnado debe ir esforzándose para mejorar su producción, ya sea ésta escrita u oral. El objetivo a conseguir es que el alumnado al término de 4º ESO tenga al menos un nivel de competencia lingüística de un A2 en inglés y un A1 en francés (según el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas). También se busca la reflexión sobre las lenguas y el uso de la comunicación para la adquisición de contenidos. Siempre hemos de recordar que no se trata de meras traducciones de textos o ejercicios, sino de un auténtico uso de la L2 en contextos significativos. Con este fin se incidirá en los siguientes puntos:
 1. Comprender discursos orales y escritos, interpretándolos con una actitud crítica, reconociendo sus diferentes finalidades y las formas de comunicación de que se valen, y aplicar la comprensión de los mismos a nuevas situaciones.
 2. Construir discursos orales y escritos, en función de distintas finalidades, adecuándose a diferentes situaciones comunicativas, respetando las regulaciones normativas específicas en cada caso, utilizando la lengua de forma creativa y personal, y ampliando el caudal lingüístico adquirido en el intercambio receptivo y productivo.

3. Observar y analizar reflexivamente las unidades lingüísticas en los planos fonológico, morfológico, sintáctico, léxico, semántico y textual, sus reglas de funcionamiento en los diversos usos discursivos, así como su pertinencia y adecuación en la producción y recepción de los mensajes en contextos sociales de comunicación, incluyendo la reflexión sobre las propias producciones y su relación con los modelos correspondientes.
 4. Comprender la pluralidad intrínseca del lenguaje, que explica la diversidad de las lenguas, dialectos y hablas, así como las diferencias que los factores socioculturales producen en los usos discursivos, para poder conocer y valorar las modalidades geográficas de las lenguas.
 5. Conocer, comprender e interpretar textos literarios, explorando y considerando sus principales procedimientos y las convenciones con que se han estructurado (géneros, escuelas o estilos, recursos retóricos, innovaciones, etc.), en el contexto de las tradiciones culturales en las que se han producido a lo largo de la historia, de forma que desarrollen el gusto por la lectura y por la escritura personal, así como el juicio crítico y estético.
 6. Reconocer y analizar los elementos y características de los medios de comunicación, teniendo en cuenta los signos verbales y no verbales que en ellos se utilizan y los códigos que desarrollan, con el fin de ampliar las destrezas discursivas y desarrollar actitudes críticas, como receptores y emisores, ante sus mensajes, valorando la importancia de sus manifestaciones en la sociedad contemporánea.
 7. Reconocer y analizar críticamente, los valores ideológicos que subyacen en los usos sociales de las lenguas, evitando los estereotipos lingüísticos, las valoraciones y prejuicios sobre los seres humanos y sus condiciones vitales y sociales.
 8. Usar la lengua de forma autónoma, como un instrumento para la adquisición de nuevos aprendizajes, para la comprensión y análisis de la realidad, la fijación y el desarrollo del pensamiento y la regulación de la propia actividad.
 9. Familiarizar a la comunidad educativa con los niveles de competencia propuestos por el MCER (Marco Común Europeo de Referencia).
- El objetivo de **conciencia intercultural** también es muy importante pudiendo dar así una visión más holística de la realidad y así poder comprender mejor tanto la realidad más próxima como la más lejana. De esta manera se gana en capacidades como la comprensión, la empatía y otras capacidades que ayudan a favorecer el respeto, el interés y la comunicación con hablantes de otras lenguas y el reconocimiento y la aceptación de diferencias culturales y de comportamiento. Por eso en las ANL hemos elegido las áreas de ciencias sociales y educación artística que potencian el conocimiento de los países de lengua 2, y las materias de ciencias naturales que pueden motivar a los jóvenes con una preparación científica que ayude a la internacionalización de sus perspectivas.

Para conseguir esta conciencia esperamos usar:

- Un componente intercultural a través del uso de la auxiliar de conversación y yo mismo (siendo extranjero) donde se propiciará el intercambio de información personal que ayuda a reforzar la identidad de los interlocutores a través de interacciones, se aprende a participar, a expresar las ideas propias y a escuchar las de los demás, se desarrolla la habilidad para construir diálogos, negociar significados, tomar decisiones valorando las aportaciones de los compañeros, conseguir acuerdos dentro de un contexto más internacional y intercultural. Usando una metodología AICLE se primarán la visión de los hechos desde distintas perspectivas culturales.

- Además del uso de textos, Realia, etc. que tenemos en los libros de texto y los que aporten los propios profesores que tengan un carácter cultural de los países de habla inglesa. En las ANL se usarán materiales que aparte de su contenido científico específico de la materia tendrán un componente cultural siempre que sea posible, y también en la L2 se trabajarán textos de los contenidos de las ANL pudiendo dar así una nueva perspectiva quizás y reforzando contenidos al mismo tiempo que se integran las áreas.

4.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS DE ESTE CURSO 2016/17

1. **Hacer más público** la labor realizado en los grupos bilingües dándole una proyección fuera del aula con la creación de un **espacio bilingüe** donde poder compartir algunos trabajos realizados por estos grupos que puedan enriquecer la comunidad educativa. También se prevé otras actividades realizadas en las ANL que podamos compartir con todos.
2. Informar y mentalizar a la comunidad educativa, dentro y fuera de las aulas bilingües, de la importancia del inglés en el mundo y como puede afectar su presente y futuro. Esto se puede hacer a través de carteles informativos (sobre los **niveles MCER, English in the world**, etc) y otras actividades de concienciación.
3. Informar y motivar el uso, sobre todo en las ANL pero también en L2, la implantación de la **metodología AICLE** como algo necesario para el cumplimiento de las metas del bilingüismo y un aprendizaje que sea más motivador y se internalice a un nivel intelectual mayor (taxonomía de Bloom).
4. Establecer un inglés estándar de uso en el aula (**CLASSROOM ENGLISH ver en anexo 1**) que sirva a todos los profesores de inglés y ANL como referencia comunicativa y así unificar expresiones de uso en el aula, además de ser una base de lenguaje funcional para la metería de inglés y así apoyar el lenguaje específico de las ANL.
5. Potenciar el conocimiento de la cultura anglosajona en momentos claves del año (siempre que sea práctico y respete la secuenciación de contenidos dada la coincidencia de fechas de muchos de los festivos ingleses / americanos con los nuestros).
6. El **intercambio con Nueva Iberia**. En el décimo aniversario del instituto hicimos el primer año intercambiamos 8 alumnos (al siguiente 7) de nuestro centro con alumnos de los distintos centros de la localidad de Nueva Iberia. Este proyecto implica establecer contactos y relaciones entre nuestro centro y dicha localidad. Se ha ofertado a alumnos de 2º, 3º, 4º de la ESO y 1º y 2º de bachiller. Un grupo de aproximadamente 8 alumnos iría a Nueva Iberia en el mes de noviembre para coincidir con la fiesta española que van a celebrar allí y participar en el día de acción de gracias. Si el viaje se convierte en intercambio el contingente americano vendría durante la semana santa para ver cultura y celebrar con nosotros el décimo aniversario de nuestro centro. De esta manera el programa tiene una doble experiencia: la de los que se van y van a estar inmersos en ese mundo, y los que vas a estar aquí y acoger a parte de ese mundo aunque sea tangencialmente, pero en todo caso les hará ver como algo más real la experiencia plurilingüe. Con el fin de difundir la actividad de inmersión cultural y lingüístico he creado una página web dependiente de la página web del centro donde se comunican noticias, fotos, actividades, vídeos, prensa y testimonios personales de los participantes. La página es: <http://iescapellania.es/plurilinguismo/>
7. Establecer mayor relación con los otros coordinadores/as de la zona con el fin de aprender de las experiencias de otros centros y ver si en un futuro realizar actividades conjuntas.
8. Ver como implementar el **PEL** en el centro ahora que todas las líneas de 1º de ESO son bilingües.
9. Crear un banco de unidades didácticas con la metodología AICLE y hacer **unidades integradas** entre las distintas asignaturas no lingüísticas.
10. Integrar en lo posible contenidos de las ANL en la L2 como medida integradora y de continuidad entre las distintas materias.

Para todo esto el coordinador bilingüe cuenta con 5 horas administrativas para tratar todos los asuntos surgidos de este proyecto como cuestiones administrativas de matriculas en los cursos bilingües, recogida de documentación para la acreditación de los profesores de las ANL, junto con el director meter los participantes en Seneca, reuniones con padres para tratar todos los asuntos informativos asociados al proyecto plurilingüe, las tareas asociadas intercambios y viajes de inmersión cultural y lingüísticos, la acogida a los profesores y alumnos/as de Nueva Iberia, informar al claustro del centro escolar sobre el seguimiento de las actividades de la modalidad bilingüe, organizar el horario y actividad de la auxiliar de conversación, ayudar a la auxiliar en su actividad, ver la idea de fomentar un proyecto de intercambio por correspondencia con el extranjero, fomentar la participación, difundir el plan, contactar con otros centros, gestionar recursos, el propio viaje de inmersión lingüística, la gestión de los auxiliares de conversación, la memoria, etc.

5- COMPETENCIAS CLAVE DENTRO DEL PLURILINGÜISMO

Entendiéndose como competencia como la suma de conocimientos, destrezas y características individuales que permiten a una persona realizar acciones. En el marco de la propuesta realizada por la Unión Europea se han identificado ocho competencias clave:

1. **Competencia en comunicación lingüística**
2. **Competencia matemática de ciencias y tecnología**
3. **Competencia digital**
4. **Competencia social y cívica**
5. **Conciencia y expresiones culturales**
6. **Competencia para aprender a aprender**
7. **Competencia de sentido de iniciativa y espíritu emprendedor**

Creemos que cada una de las áreas, en nuestro proyecto, contribuye al desarrollo de diferentes competencias y, a su vez, cada una de las competencias básicas se alcanzará como consecuencia del trabajo en varias áreas o materias. De estas competencias se incidirá especialmente en las siguientes por el potencial de esta área en desarrollarlas sin olvidarnos de los demás:

Competencia en comunicación lingüística

Esta competencia se refiere a la utilización del lenguaje como instrumento de comunicación oral y escrita, de representación, interpretación y comprensión de la realidad, de construcción y comunicación del conocimiento y de organización y autorregulación del pensamiento, las emociones y la conducta.

Con distinto nivel de dominio y formalización -especialmente en lengua escrita- esta competencia significa, en el caso de las lenguas extranjeras, poder comunicarse en algunas de ellas y, con ello, enriquecer las relaciones sociales y desenvolverse en contextos distintos al propio. Asimismo, se favorece el acceso a más y diversas fuentes de información, comunicación y aprendizaje.

En síntesis, el desarrollo de la competencia lingüística al final de la educación obligatoria comporta el dominio de la lengua oral y escrita en múltiples contextos, y el uso funcional de, al menos, una lengua extranjera.

El Currículo integrado lingüístico desarrolla la competencia en comunicación lingüística al completar, enriquecer y llenar de nuevos matices comprensivos y expresivos esta capacidad comunicativa general. Un aprendizaje de lenguas basado en el desarrollo de habilidades comunicativas, contribuirá al desarrollo de esta competencia básica. La aportación de las lenguas extranjeras al desarrollo de esta competencia es primordial en el discurso oral al adquirir las habilidades de escuchar, hablar y conversar. Asimismo, el aprendizaje de las lenguas extranjeras, mejora la competencia comunicativa general al desarrollar la habilidad para expresarse, oralmente y por escrito.

Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología

La primera alude a las capacidades para aplicar el razonamiento matemático para resolver cuestiones de la vida cotidiana; la competencia en ciencia se centra en las habilidades para utilizar los conocimientos y metodología científicos para explicar la realidad que nos rodea; y la competencia tecnológica, en cómo aplicar estos conocimientos y métodos para dar respuesta a los deseos y necesidades humanos.

Competencia digital.

Implica el uso seguro y crítico de las TIC para obtener, analizar, producir e intercambiar información.

Competencias sociales y cívicas

Hacen referencia a las capacidades para relacionarse con las personas y participar de manera activa, participativa y democrática en la vida social y cívica.

Conciencia y expresiones culturales

Hace referencia a la capacidad para apreciar la importancia de la expresión a través de la música, las artes plásticas y escénicas o la literatura.

Nuestras áreas contribuyen al desarrollo de esta competencia si se facilita la expresión de opiniones, gustos y emociones que producen diversas manifestaciones culturales y artísticas y si se favorecen los trabajos creativos individuales y en grupo, como la realización y representación de simulaciones y narraciones.

Competencia para aprender a aprender

Aprender a aprender implica la conciencia, gestión y control de las propias capacidades y conocimientos desde un sentimiento de competencia o eficacia personal, e incluye tanto el pensamiento estratégico, como la capacidad de cooperar, de autoevaluarse, y el manejo eficiente de un conjunto de recursos y técnicas de trabajo intelectual, todo lo cual se desarrolla a través de experiencias de aprendizaje conscientes y gratificantes, tanto individuales como colectivas. al facilitar o completar la capacidad de alumnos y alumnas para interpretar o representar la realidad y así construir conocimientos, formular hipótesis y opiniones, expresar y analizar sentimientos y emociones.

Por otro lado, la competencia para aprender a aprender se rentabiliza enormemente si se incluyen tareas directamente relacionadas con la reflexión sobre el propio aprendizaje. El desarrollo de estrategias diversas de aprender a aprender prepara al alumnado de forma progresiva en la toma de decisiones que favorecen la autonomía para utilizar y para seguir aprendiendo la lengua extranjera a lo largo de la vida.

Sentido de la iniciativa y espíritu emprendedor.

Implica las habilidades necesarias para convertir las ideas en actos, como la creatividad o las capacidades para asumir riesgos y planificar y gestionar proyectos.

6 LA INTEGRACIÓN DE LENGUAS Y CONTENIDOS

6.1 La integración de la lengua 1 y la lengua 2

Existe un nivel subyacente de competencia común para todas las lenguas y así se consolidan las mismas destrezas presentes en las dos. Aquí se hace referencia a las estrategias y actitudes que podrá tomarse independientemente del contenido que cada lengua aborde. Es importante articular las enseñanzas de las lenguas entre sí de manera que el alumno perciba una continuidad entre los aprendizajes de todas las variedades lingüísticas. Para ello pretendemos:

- Poner el acento en la actividad orla.
- Dando menos importancia a las actividades gramaticales que tengan un fin meramente metalingüístico, aunque también reconocemos la importancia de tener unos contenidos objetivos y alcanzables por todo el alumnado.
- No buscar necesariamente la competencia del nativo sino la capacidad de expresarse sobre diversos contenidos en distintos contextos.
- Desarrollar la competencia de “aprender a aprender” a través de la L1 y L2.

De especial interés sería una gramática comparativa donde la L1 y L2 no niega la existencia de la otra, como en el pasado, sino estar abierto a comparar y encontrar las similitudes que pueden crear una base de transferencias positivas, y las diferencias que resaltan las particularidades y riqueza. De esta manera también se pueden establecer transferencias bi-direccionales que aclaren fenómenos lingüísticos de la L1 desde la perspectiva de la L2 con una nueva luz y la reflexión lingüística en general.

EL CURRÍCULO INTEGRADO DE LAS LENGUAS

El Currículo Integrado de las Lenguas pretende la adquisición de una competencia plurilingüe y pluricultural que garantice la comunicación y, sobre todo, que conduzca al respeto de todas las lenguas. Esto se puede entender como una **COMPETENCIA** (sujeto hablante como un ser fundamentalmente plural) pero también como un **VALOR** (la tolerancia lingüística, elemento capital de la educación intercultural). Se pasa pues de una perspectiva centrada en las lenguas a una perspectiva centrada en los hablantes.

La educación para el plurilingüismo puede conducir a todos los implicados en el proceso educativo a una mayor motivación y a una curiosidad por las lenguas y deberá llevar al profesorado a reflexionar y analizar los medios para:

- Permitir un mejor dominio del código oral y escrito
- Impulsar una reflexión acerca de la comunicación, del lenguaje humano y de las lenguas
- Propiciar una reflexión crítica sobre los conocimientos en relación con las lenguas
- Dar a conocer el patrimonio de las lenguas de Europa
- Desarrollar la creatividad verbal y no verbal
- Introducir una estética de las creaciones verbales y una aproximación a los textos literarios
- Conocer otras sociedades

Para todo esto (siguiendo el artículo 9 de la orden de 28 de junio de 2012) pretendemos:

- elaborar materiales para el aprendizaje integrado
- Crear estrategias de propicien el aprendizaje de contenidos
- Diseñar tareas comunicativas que ayuden a dominar las destrezas básicas de la competencia lingüística
- Fomentar vínculos entre las distintas lenguas, unificando terminología y planeamientos en la medida de lo posible.

6.2 La integración de la L2 en las ANL

Hay 3 tipos de lenguaje en este contexto:

1. **CLASSROOM ENGLISH** que es inglés que da estructura a las clases con las frases más importantes de uso en el aula tanto por parte del profesor como del alumno. Esto incluye instrucciones, explicaciones, peticiones de información, etc. Se dan TODOS los días en la clase. Esto deben usarlo tanto los profesores L2 como ANL y
2. **El Vocabulario académico o específico** de la materia que hace referencia a los contenidos de la unidad o aspectos específicos de la asignatura. No son propios de otras materias y a veces ni de otras unidades de la misma materia. Será responsabilidad del profesor de la ANL dar su propio vocabulario.
3. **El inglés de la comunicación:** esta es la herramienta con la que se trabajará en las clases las tareas y incitará a la reflexión sobre los contenidos aprendidos. Lo dará tanto el profesor L2 como ANL aunque el departamento de inglés hará lo posible para enseñar las estructuras necesarias a tiempo para que puedan ser usados en las ANL.

6.3 La integración de las ANL en la L2

También sería interesante integrar textos de las ANL en la L2 como método de reforzamiento de contenidos y para dar una continuidad interdisciplinar de los contenidos y competencias a ser adquiridos. Además puede servir como oportunidad para darle una dimensión más intercultural.

6.4 La integración de las ANL en las ANL

A través de unidades integradas multidisciplinares se podría analizar unos contenidos desde la perspectiva de distintas materias y así tener una visión más holística del problema a tratar. Queda por ver aún cuales serán esos contenidos.

7. METODOLOGÍA

Teniendo en cuenta que: “**La normativa vigente que regula la enseñanza bilingüe en la Comunidad Andaluza (Orden de 28 de Junio de 2011 BOJA 135 de 12 julio de 2011)** define un centro bilingüe como aquel que promueve la adquisición y el desarrollo de las competencias lingüísticas del alumnado en relación con las 5 destrezas mediante el AICLE.” Procederemos a usar dicha metodología.

7.1 Principios de la metodología

1. Enseñanza centrada en el alumno lo que supone promover la implicación de los aprendices. A la vez este aprendizaje debe promover la cooperación de todas las partes (alumnos y profesor). Todo esto podemos conseguirlo, entre otras, de las siguientes formas:

- Negociando los temas y tareas
- Partiendo de lo particular a lo general y no al contrario (ej. partiendo de plantas concretas para llegar a su clasificación).
- Utilizando ejemplos y situaciones reales cercanos a la realidad que los alumnos conocen.
- Realizando trabajo por proyectos y trabajo por roles (ej. WebQuests)

2. Enseñanza flexible y facilitadora, atendiendo a los distintos estilos de aprendizaje. Esto implica en primer lugar facilitar la comprensión del contenido y del contexto, lo que se puede conseguir:

- Usando textos para niños o estudiantes de menor edad
- Llevando a cabo tareas de comprensión de los textos, audio o materiales que se usen con apoyo de algún andamiaje.
- Empleando la alternancia de código L1 y L2, según se necesite.
- Usando diversas estrategias tanto lingüísticas como paralingüísticas, como son:

- o Repetir, parafrasear, simplificar,
- o ejemplificar, hacer analogías,
- o gesticular, usar imágenes,
- o emplear gráficos de organización de ideas, diagramas, líneas del tiempo, etc.

3. Aprendizaje más interactivo y autónomo, aspectos que se pueden promover y desarrollar mediante:

- El trabajo por parejas y por grupos
- Actividades que impliquen la negociación de significado
- Desarrollo de trabajo por descubrimiento e investigación
- Entrenamiento en estrategias de comprensión y seguimiento de la clase (mostrar falta de comprensión, pedir aclaraciones, distinguir lo esencial, deducir, etc.)
- Uso de rúbricas de evaluación
- Estrategias de evaluación por pares

4. Uso de múltiples recursos y materiales, especialmente las TIC, lo que aporta un contexto más rico y variado. Por otro lado, este uso promueve también la interactividad y la autonomía del alumno. Este aspecto se lleva a cabo sobre todo por el:

- Empleo de recursos digitales y en especial de la Web: textos, podcasts, vídeos, etc.
- Uso de herramientas y espacios de la Web 2.0

- o Marcadores o favoritos
- o Blogs, Wikis
- o Plataformas (etwinning, Helvia)

5. Aprendizaje enfocado a procesos y tareas:

"Una tarea es una actividad que requiere que los alumnos usen la lengua, poniendo el énfasis en el significado, para obtener un objetivo" (Bygate, Skehan, and Swain, 2001:11).

Por tanto *la tarea será la unidad esencial que implicará la realización de una serie de una o más actividades para conseguir realizar u obtener el producto final propuesto en la tarea.*

7.2 Pasos de la metodología:

1. Pues básicamente ver que es la unidad que queremos dar y que es lo que buscamos que sepan y sean capaces de hacer con esos conocimientos que esperamos transmitirles. Esto lo expresaremos en **Contenidos y habilidades**.
2. ¿Cuál es el vocabulario y las herramientas que necesitan para conseguir lo que nos hemos propuesto? Tenemos 3 tipos de vocabulario: el básico que es el **Classroom English** (instrucciones universales que son aplicable a todas las asignaturas), el **vocabulario científico o específico** que es el propio de la unidad que van a dar, y el **lenguaje comunicativo** que sirve para realizar las actividades (esto incluye vocabulario general y estructuras gramaticales necesarias para poder hablar y expresar reflexiones sobre los contenidos).
3. Buscar **presentar el vocabulario de manera variedad** a través de listas, fotos, vídeos, preguntas, etc. Al principio los profesores pueden hacer algunas adaptaciones lingüísticas para poder trabajar con documentos auténticos con L₂. Fabricar un texto, adaptarlo, emplear un texto auténtico con anotaciones, segmentarlo, dar título a cada párrafo, localizar palabras claves, etc. Esto es para atender a la diversidad que tenemos en todas las clases y así cada alumno podrá acceder a la información desde distintos medios si es necesario. Para ello podrían usar también **Word clouds** usando páginas gratuitas como: <https://www.jasondavies.com/wordcloud/#>
<http://www.wordle.net>
<http://www.tagxedo.com>

También podemos y debemos usar textos reales (realia) y explotarlos:

- Una primera lectura en voz alta, después varias lecturas en voz baja.
 - Deducción oral del significado explícito e implícito.
 - Escribir dicha deducción para que sirva de soporte para la memoria. Este ejercicio se puede hacer de manera colectiva en la pizarra.
 - Reconocer el tipo de texto, sus reglas.
 - Localizar las informaciones enunciativas: a quién se dirige el texto, en qué situación, por qué, etc.
4. Preparar tareas para realizar en clase o casa según el grado de aprendizaje que buscamos en orden ascendente (**taxonomía de Bloom**): **memorizar, comprender, aplicar, analizar, evaluar y crear**. Ver los medios con los que contamos y diseñar actividades que sean motivadoras, colaborativas, comunicativas y que sirvan para aprender y reforzar los contenidos y habilidades propuestos.

También deberían incluir un **componente cultural** de cómo ese tema es visto por la cultura anglosajona o distintas perspectivas.

Usaremos también técnicas de andamiaje para ayudar a los alumnos a acceder a los **aprendizajes en su zona de desarrollo próximo** que poco a poco iremos quitando.

La lengua en las ANL se contempla desde un **punto de vista más léxico que gramatical**, haciendo más hincapié en el aprendizaje de vocabulario que en el uso de estructuras gramaticales graduadas. En inglés usado tendrá un fin comunicativo y debería incluir las 5 destrezas: **Speaking, Listening, Writing, Reading y Communicating** en la medida que podamos. En las ANL podrá ser evaluable, y se evaluará siempre positivamente cualquier intento y esfuerzo de comunicarse en inglés, pero nunca perjudicar la nota en caso de no tener un buen dominio del inglés. Se busca la interacción en L2.

5. **La tarea o proyecto** final que a poder ser debería implicar colaboración y reflexión sobre la unidad aprendida y llegar a lo más alto de los niveles de aprendizaje (crear). Pueden ser del tipo:

Debates y otras actividades de interacción oral en el aula, que incluirán breves exposiciones de sus opiniones sobre el tema tratado en lengua inglesa.

- Carteles informativos (físicos o virtuales con multimedia. Padlet es un programa para esto).
- Líneas temporales: ejes cronológicos con fotos, notas, videos, audios, etc. Dipity sirve para esto.

- Cuentos online para pronunciación, entrevistas, resúmenes, etc. Ej: audioboom
- Vídeo: hay muchos programas de edición. Animoto por ejemplo puede hacerlo con fotos
- Mapas conceptuales
- Nubes de palabras, como comenté antes: <https://www.jasondavies.com/wordcloud/#>

Para ello podrán elaborar sus propios materiales o utilizar los publicados en la web por la Consejería de Educación como son las Secuencias AICLE:

<http://www.juntadeandalucia.es/educacion/webportal/web/aicl>

8. CRITERIOS DE SECUENCIACIÓN DE CONTENIDOS

La secuenciación de contenidos, comparada con otros grupos del mismo nivel, puede (no siempre) verse modificada en los grupos bilingües. El objetivo de dicha modificación será el poder acompañar los contenidos en las áreas lingüísticas y no lingüísticas implicadas en el proyecto. Al acompañar nuestros contenidos reforzamos los conocimientos y aclaramos las posibles dudas que las clases en otro idioma puedan ocasionar.

En este currículo integrado se han secuenciado los contenidos trimestralmente con el fin de ofrecer mayor flexibilidad a la hora de respetar secuenciaciones de departamentos, ritmos de grupos y por la dificultad que supone coordinar 3 asignaturas lingüísticas con hasta 3 ANL por curso cada una con sus propias necesidades y a veces distintos entre sí.

Ha sido difícil encontrar un eje vertebrador ya que todas las materias tienen su propia secuenciación de contenidos que son producto natural de la asignatura y donde los contenidos muchas veces surgen de los contenidos anteriores que dan contexto a las siguientes y así sucesivamente, así que no es fácil (ni deseable) romper esa secuencia. Pero basándonos en las programaciones de los distintos departamentos se ha buscado un **eje vertebrador**, sobretodo el inglés, que ayude a la dar a los alumnos las herramientas necesarias para poder aprovechar de la mejor manera las horas de ANL. A partir la secuencia de contenidos de las áreas no lingüísticas se ha hecho la pregunta de cuáles son las necesidades comunicativas en términos de gramática y vocabulario básico y hasta que punto la asignatura de inglés puede dar esas herramientas comunicativas a tiempo para ser usadas en las unidades de las ANL. Hablamos de gramática general y vocabulario general, no la específica o académica que ha darse en la materia específica. En la inmensa mayoría de los casos se ha conseguido gracias a que libro de texto de inglés se ha elegido también buscando una secuenciación de contenidos gramaticales y de vocabulario que apoye a las demás asignaturas. En caso de surgir necesidades gramaticales que no surjan de la secuencia natural se podrán adelantar, al menos para poder usarlas en dicha área no lingüística. También la elección de ANL ha ayudado mucho en esta tarea ya que aquellas asignaturas que precisan de un lenguaje más complejo se hayan cerca del final de cada curso o en 4ºESO donde ya disponen de casi todas las herramientas comunicativas para llevar a cabo las tareas.

1ºESO A B C D E

1st Trimestre

Spanish	French	ENGLISH	Biology & Geology	Music	Physical Education
<p>Comprensión del texto. Vocabulario. Expresión</p> <p>CONOCIMIENTO DE LA LENGUA</p> <ul style="list-style-type: none"> • El lenguaje y las lenguas, el bilingüismo, las lenguas de España, los dialectos, los niveles y registros • La palabra: Estructura, lexemas, morfemas, clases de palabras según su forma, los determinantes y sus clases <p>COMUNICACIÓN:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La comunicación y sus elementos • El signo y los emoticonos • La nota y el aviso: el diario personal y de viaje y la carta. 	<p>Funciones del lenguaje</p> <p>Tomar contacto.</p> <p>Identificarse</p> <p>Saludar</p> <p>Despedirse.</p> <p>Comunicar en clase.</p> <p>Dar información sobre sí mismo.</p> <p>Deletrear palabras.</p> <p>Felicitar a alguien.</p> <p>Dar la opinión sobre las clases y las actividades</p> <p>Decir « merci».</p> <p>Identificar los objetos de la mochila</p> <p>Identificar las partes del instituto y los objetos de la clase</p> <p>Decir las materias de cada día</p>	<p>Vocabulary:</p> <p>Countries, nationalities and languages</p> <ul style="list-style-type: none"> • The classroom • Days of the week • School subjects • Times • Family <p>Rooms and homes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Daily routines • Free time activities • School • Sports <p>Gramática:</p> <p>Subject pronouns and Possessive adjectives</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prepositions of place • Possessive 's • have got • Imperative 8 <p>Present simple: be</p> <ul style="list-style-type: none"> • there is / there are + a, an, some and any <p>Present simple: affirmative and negative</p> <ul style="list-style-type: none"> • Object pronouns • Present simple: questions and short answers • wh- questions • Adverbs of frequency • like + -ing / noun 	<p>The specific language of the subject. Basic instructions and rules.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The universe and our planet • The geosphere: minerals and rocks • The atmosphere • The hydrosphere 	<p>The specific language of the subject. Basic instructions and rules.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sound, noise, silence -Musical genres -Flute score -Voice score -The voice -Types of voices -The qualities of sound: rythm and pitch -Christmas songs -Composers 	<p>The specific language of the subject. Basic instructions and rules.</p> <p>Warm-up:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Basic exercises • Parts of the body • Warm-up exercises • Warm-up • Measuring heart rate • Components of physical fitness

Spanish	French	ENGLISH	Biology & Geology	Music	Physical Education
<p>Comprensión del texto. Vocabulario. Expresión</p> <p>CONOCIMIENTO DE LA LENGUA</p> <ul style="list-style-type: none"> • El nombre o sustantivo, el género y número, clases de sustantivos. El grupo nominal • Los pronombres y sus clases, los pronombres señalan • El adjetivo: concordancia y grados. Adjetivos especificativos y explicativo <p>COMUNICACIÓN:</p> <ul style="list-style-type: none"> • La descripción de las personas y la descripción objetiva • La narración y sus elementos: la descripción y el diálogo • El texto explicativo, la pregunta implícita y la estructura del texto explicativo 	<p>Funciones del lenguaje</p> <p>Pedir información personal sobre la familia, los animales domésticos....</p> <p>Dar información personal sobre la familia, los animales domésticos....</p> <p>Describirse y describir a alguien</p> <p>Situar los objetos</p> <p>Hablar de sus gustos y preferencias</p> <p>Completar una información.</p> <p>Dar cantidades en cifra.</p> <p>Decir la nacionalidad.</p> <p>Decir lo que a uno le gusta y lo que no.</p>	<p>Vocabulary:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adjectives • Weather • Action verbs • Adventure equipment • Food • At the market <p>Gramática:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Comparative adjectives • Superlative adjectives <p>Present continuous</p> <ul style="list-style-type: none"> • Present continuous and Present simple • can, can't, must and mustn't for permission, obligation and prohibition • Countable and uncountable nouns some, any, much, many, a lot of 	<ul style="list-style-type: none"> • The biosphere • The animal kingdom: vertebrated animal • Invertebrated animals • The vital functions of animals 	<ul style="list-style-type: none"> -The qualities of sound: amplitude and timbre -Musical instruments -Flute score -Voice score -The orchestra -Composers 	<ul style="list-style-type: none"> • Gymnastics • P.E clothes • Sports gear • Wellness • Jogging • Baseball

1ºESO A B C D E

3rd Trimestre

Spanish	French	ENGLISH	Biology & Geology	Music	Physical Education
<p>Comprensión del texto. Vocabulario. Expresión</p> <p>CONOCIMIENTO DE LA LENGUA</p> <ul style="list-style-type: none"> • El verbo: tiempo, modo, número, persona, aspecto, voz. La conjugación verbal: verbos regulares e irregulares • El adverbio, la preposición, la conjunción y la interjección <p>COMUNICACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • La noticia y su estructura. El periodismo de información y opinión • Textos normativos e instructivos: estructura y lenguaje 	<p>Funciones del lenguaje</p> <p>Pedir información sobre las actividades cotidianas.</p> <p>Dar información sobre las actividades cotidianas.</p> <p>Ponerse de acuerdo para hacer actividades juntos.</p> <p>Preguntar y decir a donde se va.</p> <p>Preguntar e indicar el reparto de las tareas en la casa de uno.</p> <p>Presentar su vida cotidiana en un texto</p> <p>Dar su opinión sobre las materias escolares: justificar sus preferencias, sus gustos.</p>	<p>Vocabulary:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clothes • Appearance • Landscape places • Places in town • Computers and technology • Films <p>Gramática:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Past simple: be • was, were, there was, there were • Past simple: reg • Past simple: irregular and regular verbs • Past simple: questions will / won't future predictions • be going to future plans • Present continuous: future arrangements 	<ul style="list-style-type: none"> • The plant kingdom • Fungi and others • The ecosphere • The dynamics between ecosystems 	<ul style="list-style-type: none"> -Scales -Chords -Basic Music Theory -Flute score -Voice score 	<ul style="list-style-type: none"> • Handball • Sports and nature

2ºESO A / B / C / D / E 1st Trimester

Spanish	French	ENGLISH	Physics & Chemistry	Physical Education	Music	Maths
<p>Comprensión del texto. Vocabulario. Expresión</p> <p>CONOCIMIENTO DE LA LENGUA</p> <ul style="list-style-type: none"> La riqueza lingüística. Varietades de la lengua. <p>Las clases de palabras</p> <p>COMUNICACIÓN / EDUCACIÓN LITERARIA</p> <p>La comunicación</p> <p>Las modalidades textuales</p> <p>Textos de la vida cotidiana</p> <p>Textos de los medios de comunicación</p>	<p>-Describir la casa: habitaciones, muebles.</p> <p>-La ciudad: sitio en el que se vive</p> <p>-Tareas domésticas: presente</p> <p>-Expresar la frecuencia</p> <p>-Hablar de la vestimenta.</p> <p>--Expresar la opinión: <i>je trouve que.</i></p> <p>-Hacer compras</p> <p>-Expresar la causa</p> <p>- La concordancia del adjetivo.</p> <p>-Hacer comparaciones</p> <p>Tic: Introducción a los 'blogs'.</p> <p>Descripciones personales en la Web</p>	<p>Vocabulary</p> <p>Nombres compuestos. Material escolar. La familia</p> <p>Objetos comunes y diarios. Verbos relacionados con tiempo y con dinero.</p> <p>Mobiliario, habitaciones y objetos del hogar. Rutinas domésticas.</p> <p>Repasar e identificar el vocabulario de la unidad: Verbos para expresar eventos de la vida. Adjetivos para describir recuerdos.</p> <p>Grammar</p> <p>Be . Pronombres personales. El posesivo 's.</p> <p>Have got There is, there are.</p> <p>Objetos comunes y diarios. Verbos relacionados con tiempo y con dinero.</p> <p>Present continuous: afirmativo Present continuous: interrogativo Present simple /Present continuous</p> <p>Repasar e identificar el vocabulario de la unidad: Verbos para expresar eventos de la vida. Adjetivos para describir recuerdos.</p> <p>Use of English</p> <p>Composición: Escribir un perfil personal.</p> <p>la descripción de un evento o acontecimiento importante del pasado.</p>	<p>The specific language of the subject. Basic instructions and rules.</p> <ul style="list-style-type: none"> Energy: what is it, types, characteristics, sources, environmental impact, the energy we use and transformation and transference of energy. Temperature and heat: What is temperature, what is heat, heat and expansion, thermometers, heat and temperature changes, heat and changes of state and the transmission of heat. Light and sound: what is a wave, sound waves, light waves, wave properties, uses of light and sound, transmission of light. 	<p>The specific language of the subject. Basic instructions and rules.</p> <ul style="list-style-type: none"> General warm up Muscles and joints Controlling the Heart Rate Physical attributes Aerobic stamina, Strength stamina and Flexibility Track and Field Throws 	<p>The specific language of the subject. Basic instructions and rules.</p> <ul style="list-style-type: none"> The qualities of sound Musical notes Musical genres Ancient music Medieval Music Christmas Music 	<p>The specific language of the subject. Basic instructions and rules.</p> <ul style="list-style-type: none"> Números enteros Fracciones Números decimales Sistema sexagesimal

2ºESO A / B / C / D / E 2nd Trimester

Spanish	French	ENGLISH	Physics & Chemistry	Physical Education	Music	Maths
<p>Comprensión del texto. Vocabulario. Expresión</p> <p>CONOCIMIENTO DE LA LENGUA Los sintagmas</p> <p>La oración simple : Enunciado/ oración. Sujeto y predicado El predicado. El CD/CI El C.R./Atributo/CPVO</p> <p>COMUNICACIÓN /EDUCACIÓN LITERARIA Los textos literarios</p> <p>El lenguaje literario</p> <p>La narración literaria: cuento, micro relato</p> <p>La épica y la novela</p>	<p>-Hablar del ocio y deportes. -Formular invitaciones -<i>Vouloir/Pouvoir+inf.</i> -Expresar obligaciones: <i>devoir+inf.</i> - Formulas para indicar deseos: <i>je voudrais, j'aimerais..</i> -Expresar sensaciones. -Gustos alimenticios: componer menús. -Expresar cantidades incontables: partitivos. -Pronombre <i>en.</i> -Dar órdenes, consejos.</p>	<p>Vocabulary Verbos + preposición para expresar movimiento. Accidentes geográficos. Habilidades y su profesional . Adjetivos. Periodos de tiempo y cifras. Adjetivos para describir personalidad.</p> <p>Grammar Past continuous: afirmativo y negativo. Past continuous: interrogativo.Past simple y Past continuous. Habilidad: can/could. Preguntas con la partícula: How. Adjetivos comparativos y superlativos. Will - won't. El primer condicional</p> <p>Use of English Producir textos escritos sencillos: una narración una biografía. Una conversación y Un diálogo</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Matter and measurements : Matter and its properties, measurement, measurement units, instruments and indirect measurements. • States of matter: states, theory, laws, changes of state. • The diversity of matter: states of matter, combinations, substances. 	<ul style="list-style-type: none"> • Coordination: Juggling and skipping rope • Football • Racket games 	<p>Renaissance Music</p> <p>-Baroque Music</p> <p>-Classical Music</p> <p>-Musical instruments</p> <p>-Flute score</p> <p>-Voice score</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Estadística • Expresiones algebraicas • Ecuaciones de primer y segundo • Sistemas de ecuaciones • Proporcionalidad numérica • Funciones

2ºESO A / B / C / D / E 3rd Trimester

Spanish	French	ENGLISH	Physics & Chemistry	Physical Education	Music	Maths
<p>Comprensión del texto. Vocabulario. Expresión</p> <p>CONOCIMIENTO DE LA LENGUA La oración simple IV. C. Agente/ CC</p> <p>Las clases de oraciones: las modalidades oracionales.</p> <p>Las relaciones semánticas.</p> <p>El texto</p> <p>COMUNICACIÓN /EDUCACIÓN LITERARIA Los subgéneros de la novela: Policiaca, histórica, terror, aventuras caballería y ciencia ficción</p> <p>La lírica</p> <p>El teatro</p>	<p>-Contar en pasado. Passé composé: <i>être/avoir</i>.</p> <p>-Hablar de las habilidades: <i>Je sais+inf.</i></p> <p>-Hablar de proyectos: vacaciones.</p> <p>- Organizar actividades :<i>futur proche</i>:</p> <p>-Describir paisajes.</p> <p>-La naturaleza: ecología.</p>	<p>Vocabulary Personas relacionadas con el mundo del deporte. Nombres compuestos relacionados con el deporte. Participios pasados. Daños y accidentes.</p> <p>Grammar Imperativos. Be going to: afirmativo y negativo e interrogativo. Will/Be going to.Present continuous para expresar citas en el futuro. Present perfect: afirmativo y negativo. Present perfect: interrogativo</p> <p>Use of English Producir textos escritos sencillos: Narración de tus futuras vacaciones.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Changes of matter: building blocks, physical and chemical changes, chemical reactions, changes of matter. • Movement: Movement, speed, acceleration • Forces: What is a force, movement and force, machines, The Universe. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hockey • Trekking and searching games • The circus 	<p>- Romantic Music</p> <p>- Musical trends in the XX-XXI centuries: Pop, Rock, Folk, Soul, Hard Rock, Punk, Glam Rock, Funk, Disco Music, Rap, Techno Music, etc.</p> <p>-Flute score</p> <p>-Voice score</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Proporciona I geométrica • Figuras planas. • Áreas Cuerpos geométricos • Volumen de cuerpos geométricos

3ºESO A/B C/D 1st Trimester

Spanish	French	ENGLISH	Geography and History	Physics & Chemistry	Biology & Geology
<p>Comprensión del texto. Vocabulario. Expresión</p> <p>CONOCIMIENTO DE LA LENGUA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clases de palabras, el sintagma y sus clases, el enunciado y sus modalidades. • La oración: sujeto y predicado • El núcleo del sintagma nominal: nombres y pronombres <p>COMUNICACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Descripción técnica y descripción literaria. Los deícticos espaciales y temporales en la descripción. • La narración y sus elementos. Diálogo formal e informal. Estilo directo e indirecto 	<p>- Grammaire: *Momentos de la acción: <i>futur proche, présent progressif, passé récent.</i> *Pronombres posesivos (rev. adjetivos posesivos) * El superlativo. *Pronombres relativos: <i>qui, que, où.</i></p> <p>- Vocabulaire: *Ocio *Centros de interés *Expresiones de opinión. * Derechos-deberes de clase *Paisajes. *Ecología- reciclaje. * Continentes.</p> <p>- Objectifs communicatifs: * Expresar opinión: acuerdo-desacuerdo. * Manifestar sentimientos y emociones. * Indicar posesión. * Indicar los récords</p>	<p>Vocabulary:</p> <p>Adjectives: emotions, behaviour, personal qualities, opinions Books and films Money and shopping Phrasal verbs and nouns: free time activities</p> <p>Grammar: <i>Past simple</i> <i>Present simple and continuous</i> <i>Comparatives and superlatives</i> <i>Have to, must, can, be able to</i> <i>Too, too much, too many</i> <i>Past simple and past continuous</i> <i>Verbs with ing/to, stop + ing</i> <i>Present perfect + for, since, still, yet and already</i></p>	<p>The specific language of the subject. Basic instructions and rules.</p> <p>- El medio físico</p> <p>. Formación de relieve, formas de relieve, ríos, climas, paisajes</p> <p>. Mapa de España y Europa</p> <p>- Organización política del mundo</p> <p>. Los Estados actuales, su organización política y territorial. . La UE, organización de España, Comunidades Autónomas....</p>	<p>The specific language of the subject. Basic instructions and rules.</p> <p>1. La ciencia y la medida</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ciencia o ciencias 2. El método de las ciencias experimentales 3. La medida 4. El trabajo en el laboratorio <p>Relación entre la masa y el volumen de una sustancia</p> <p>2. El átomo</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Los átomos 2. Átomos, isótopos e iones 3. Un átomo más avanzado 4. La radiactividad <p>El color de los átomos</p>	<p>The specific language of the subject. Basic instructions and rules.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The organization of the human body. • Food and health • Nutrition: the digestive system and respiratory system. • Nutrition: The circulatory and excretory systems.

3ºESO A/B C/D 2nd Trimester

Spanish	French	ENGLISH	Geography and History	Physics & Chemistry	Biology & Geology
<p>Comprensión del texto. Vocabulario. Expresión</p> <p>CONOCIMIENTO DE LA LENGUA</p> <ul style="list-style-type: none"> • El sintagma nominal: determinantes y complementos • El predicado: el núcleo <p>COMUNICACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • La exposición de hechos e ideas. Estructura de la exposición: deductiva e inductiva. Características lingüísticas de la exposición. Los conectores. • La argumentación objetiva y subjetiva. Estructura y tipos. 	<p>- Grammaire:</p> <ul style="list-style-type: none"> * El futuro de indic. * Organización discursiva. * El género de los sustantivos y adjetivos: irregularidades. * Ampliación del passé composé. * Dobles pronombres. * Pronombres demostrativos. * Formación de adverbios en <i>-ment</i>. <p>- Vocabulaire:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Oficios y profesiones. * Adjetivos para describir personalidad. * Generos literarios. <p>- Objectifs communicatifs:</p> <ul style="list-style-type: none"> * Explicar proyectos. * Organizar una estancia. * Describir particularidades de las profesiones. * Gustos literarios. * Expresar deseos. <p>- Objectifs culturels.</p> <ul style="list-style-type: none"> * Los perros guía. 	<p><u>Vocabulary:</u></p> <p>Adjectives: feelings, technology Verbs: technology Crimes, criminals and crime fighters Verbs: the environment Compound nouns</p> <p><u>Grammar:</u></p> <p>Present perfect and past simple Subject and object questions Present perfect + never, ever and just Past perfect Relative pronouns Modals of deduction Present passive Past passive</p>	<p>- Población</p> <p>. Pirámides de población, migraciones, evolución y tendencias demográficas</p> <p>- Globalización</p>	<p>3. Elementos y compuestos</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Historia de los elementos 2. El sistema periódico de los elementos 3. Los elementos químicos más comunes 4. Cómo se presentan los elementos: átomos, moléculas y cristales 5. Los compuestos químicos más comunes La fórmula de un compuesto: el agua <p>4. La reacción química</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Las reacciones químicas 2. La ecuación química 3. Cálculos en las reacciones químicas 4. La química y el medio ambiente 5. Los medicamentos y las drogas 6. La química y el progreso 	<ul style="list-style-type: none"> • Interaction: the senses and the nervous systems • Interaction: the endocrine and musculoskeletal systems • Reproduction • Health and the immune system

3ºESO A/B C/D 3rd Trimester

Spanish	French	ENGLISH	History	Physics & Chemistry	Biology & Geology
<p>Comprensión del texto. Vocabulario. Expresión</p> <p>CONOCIMIENTO DE LA LENGUA</p> <ul style="list-style-type: none"> • El predicador: los complementos. Clasificación de la oración simple • Clasificación de la oración según el predicado. <p>COMUNICACIÓN</p> <ul style="list-style-type: none"> • La argumentación. Conectores lógicos y organizadores de la información. Características de la argumentación subjetiva • Periodismo de información: el reportaje y características lingüísticas. El periodismo de opinión y la crónica. 	<p>- Grammaire: * Imparfait * Coordinación: P. Composé/imparfait. * Pronombres tónicos * Pronombres: <i>y, en.</i></p> <p>- Vocabulaire: * Adjetivos para describir situaciones.</p> <p>- Objectifs communicatifs: * Describir en pasado * Contar en pasado.</p> <p>- Objectifs culturels. * La Francofonía. * Departamentos de Ultramar.</p>	<p><u>Vocabulary:</u></p> <p>Health and fitness Jobs around the house Adjectives: personalities Relationship phrasal verbs Charity actions Adjectives: fashion</p> <p><u>Grammar:</u></p> <p>Will and be going to Some-, any-, no-, every- Present simple and continuous with future meaning Reported speech Reported offers, suggestions and commands</p>	<p>- Sectores económicos</p> <p>- Planos urbanos</p>	<p>5. Fuerzas y movimiento</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Qué es una fuerza? 2. Las fuerzas y las deformaciones 3. Acción de varias fuerzas 4. Algunas fuerzas y su efecto 5. Las fuerzas y el movimiento Calibrar un resorte (muelle) <p>6. Fuerzas y movimientos en el universo</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Las fuerzas en la naturaleza 2. El universo que observamos 3. Las leyes del movimiento de los astros 4. La fuerza que mueve los astros 5. El sistema solar Fuerzas y peso 	<ul style="list-style-type: none"> • Landforms and external geological processes • The creation and formation of landforms • The internal dynamics of the Earth • Minerals and rocks

4ºESO A / BCD 1st Trimester

Spanish	French	ENGLISH	History	Physical Education
<p>Comprensión del texto. Vocabulario. Expresión</p> <p>CONOCIMIENTO DE LA LENGUA Coherencia y cohesión</p> <p>La oración simple</p> <p>COMUNICACIÓN /EDUCACIÓN LITERARIA Guía para un comentario de texto.</p> <p>El lenguaje literario y los géneros</p> <p>Comentario crítico de un texto</p> <p>Literatura romántica y realista</p>	<p>Descripción personal: física y de carácter. Revisión y prolongación.</p> <p>Los países y las nacionalidades: femenino.</p> <p>El presente de los verbos irregulares. Organizar citas, proponer actividades: aceptar o rechazar.</p> <p>El ocio. Tutear y hablar de usted</p> <p>Presentar amigos</p> <p>La duración y la frecuencia.</p> <p>Contar en pasado: passé composé (révision). Describir las costumbres: el imperfecto. Contar en pasado: alternancia passé composé – imparfait.</p> <p>Hablar sobre el estado físico: las partes del cuerpo. Aconsejar para estar en forma: <i>Tu devrais / ferais mieux de</i> + infinitivo</p>	<p>Verbs revision. Review of vocabulary and grammar from previous years: Present Simple and Continuous. Past Simple and Continuous. Past Continuous and Past Perfect. Comparative and Superlative adjectives. Personality adjectives. Extreme adjectives. Compound nouns. Phrasal verbs.</p> <p>Review of the phonetic alphabet. Using present perfect or past simple. Present perfect continuous. Present perfect continuous or simple. To understand and describe situations connected to relationships, family affairs and experiences To write an email using the present perfect simple and present perfect continuous. To give advice in a conversation. Colloquial language and Formal language. Hobbies. To express ability, permission, obligation and necessity. To talk about voluntary work and other different jobs. To listen for specific information in a recording of a job interview. To interview someone for a job, and be interviewed. To learn how to write a letter applying for a post. To write a CV. To express deduction. Present and Past deduction. Subject/Object questions.</p>	<p>The specific language of the subject. Basic instructions and rules.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The Ancient Regime. • The Age of Reason. • Industrial Revolution • Liberalism and Nationalism. 	<p>The specific language of the subject. Basic instructions and rules.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Specific warm up • Control your breathing • Health, prevention and first aid • Postural control • After exercise massage • Physical attributes: How to improve our physical performance

4ºESO A / BCD 2nd Trimester

Spanish	French	ENGLISH	History	Physical Education
<p>Comprensión del texto. Vocabulario. Expresión</p> <p>CONOCIMIENTO DE LA LENGUA La oración compuesta</p> <p>Las proposiciones subordinadas sustantivas</p> <p>COMUNICACIÓN /EDUCACIÓN LITERARIA Comentario crítico de un texto</p> <p>La Generación del 98</p> <p>Comentario crítico de un texto</p>	<p>Expresar los gustos y preferencias en el vestir. Indicar objetos: pronombres interrogativos - demostrativos Comprar ropa en una tienda. Explicar por qué no gusta una prenda.</p> <p>Expresar y justificar una opinión.</p> <p>Saber transmitir las palabras de otra persona: estilo indirecto.</p> <p>Describir acciones: pasado reciente, presente continuo futuro próximo Expresar certeza y probabilidad.</p> <p>Expresar opiniones: Internet.</p> <p>Comprender definiciones.</p> <p>Los géneros literarios.</p> <p>Justificar por qué ha gustado un libro.</p> <p>Doble pronombre: O.D. y de O.I (colocación).</p>	<p>To talk about the way in which I use computers and other electronic devices. Use of the different futures.</p> <p>To give opinions in a conversation and to write an opinion essay using <i>connectors</i>.</p> <p>To understand a text about people who live a <i>virtual life</i> and answer general and detailed questions</p> <p>Sci-fi novels. Isaac Asimov.</p> <p>To understand about social issues and answer general and detailed questions. To talk about social problems. To express advantages and disadvantages.</p> <p>To write a discussion essay using connectors and conditional sentences.</p> <p>To express wishes and give recommendations in a conversation.</p> <p>To use the Reported Speech. Statements and Questions.</p> <p>To talk about fame, the media and celebrities' lives. To report other people's opinions, likes and dislikes.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Spanish History. XVIII-XIX. • The Age of Empire • The Interwar Period. 	<ul style="list-style-type: none"> • Games of the world • Acrosport • Volleyball

4ºESO A / BCD 3rd Trimester

Spanish	French	ENGLISH	History	Physical Education
<p>Comprensión del texto. Vocabulario. Expresión</p> <p>CONOCIMIENTO DE LA LENGUA</p> <p>Proposiciones subordinadas Adjetivas</p> <p>Proposiciones subordinadas adverbiales</p> <p>COMUNICACIÓN /EDUCACIÓN LITERARIA</p> <p>La Generación del 27</p> <p>La literatura desde 1939 hasta nuestros días</p>	<p>Realizar predicciones y hablar del futuro: verbos irregulares.</p> <p>Explicar proyectos.</p> <p>Formular hipótesis: si + presente - futuro.</p> <p>Expresar sorpresa, alegría, incredulidad y decepción.</p> <p>Expresar deseos: <i>espérer</i> + futur.</p> <p>El horóscopo Hablar de las vacaciones.</p> <p>Expresar deseos y sugerir: condicional de los veros en -<i>er</i>, -<i>ir</i>, -<i>re</i> y en algunos verbos irregulares.</p> <p>Describir actividades vacacionales.</p> <p>Formular peticiones de manera educada.</p> <p>Saber situarse en un mapa. Describir un paisaje.</p>	<p>To use relative clauses. Relative pronouns. Defining and non-defining relative clauses</p> <p>To talk about fashion and colour, using expressions for reacting to ideas. To describe with detail, using a variety of adjectives, adverbs and suffixes.</p> <p>To write a personal description using a variety of adjectives.</p> <p>To use the passive and sense verbs talking about shopping and consumerism. To describe a poster using 'brainstorming'.</p> <p>To describe objects.</p> <p>To talk about honesty, using <i>-ing</i> and infinitive forms.</p> <p>To have a discussion using expressions for comparing and contrasting.</p> <p>To write a blog about my year so far using the language and writing tips studied this year.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Spain : 1900-1939. • First World War • WW II and the Cold War. • Post-War Society • Spain: Dictatorship and Democracy • The World Today 	<ul style="list-style-type: none"> • Rugby • Hockey • Dances in pairs and in groups

9. MATERIALES, RECURSOS DE AULA, AUXILIARES DE CONVERSACIÓN Y ACTIVIDADES

9.1 MATERIALES CURRICULARES EN EL ÁREA DE INGLES

1º ESO	MOSAIC 1 - Oxford University Press Student's Book, Workbook (recomendado), Teacher's Book, Audio CD, Teacher's resource CD Rom Materiales extras
2º ESO	English Plus + 2 - Oxford University Press Student's Book, Workbook (recomendado), Teacher's Book, Audio CD, Teacher's resource CD Rom Materiales extras
3º ESO	MOSAIC 3 - Oxford University Press Student's Book, Workbook (recomendado) , Teacher's Book, Audio CD, Teacher's resource CD Rom Materiales extras
4º ESO	High Score 4 English Plus +4 - Oxford University Press Student's Book, Workbook(recomendado) , Teacher's Book, Audio CD, Teacher's resource CD Rom Materiales extras

9.2 RECURSOS DE AULA

Dado que hemos primado la comunicación oral frente a la escrita y la participación e integración activa del alumnado en el aula en lugar de una mera actuación pasiva y dependiente del profesor, los materiales que se utilicen en clase deben presentar la L2 desde un punto de vista comunicativo y promotor de la participación activa de todos los miembros del aula.

Las características más importantes de los recursos del aula son las siguientes:

- **El uso de pizarra digital** donde se puede trabajar de una manera más variada y clara los contenidos de los libros.
- **Componentes multimedia:** uso del material multimedia de los libros de texto, Internet, prensa, vídeos, etc., sobretodo a través del uso de las pizarras digitales en las aulas que disponen de ellas. De este modo, los alumnos y alumnas conocen desde edades muy tempranas la importancia del uso de las nuevas tecnologías para su incorporación como individuos de pleno derecho de la sociedad del conocimiento.
- **Temática muy actual**, preferiblemente con no más de un par de años de antigüedad y con una amplia gama de material complementario asociado. Con este fin se han actualizado muchos de los libros de texto del instituto.
- Los materiales de las áreas no lingüísticas tienden a que el alumnado pregunte, observe, describa, ensaye, etc., de modo que se despierte su curiosidad por lo desconocido.
- El uso de la auxiliar de conversación que puede ayudar en la corrección de tipo gramatical, pronunciación, etc además de dar una "realidad" a la dimensión internacional del idioma.

9.3 La auxiliar de conversación:

Las actuaciones de la auxiliar de conversación están encaminadas al alumnado y se pueden desarrollar en los ámbitos:

- a) **Lingüístico y sociolingüístico:** los auxiliares son modelos de corrección en la L2 a nivel fonético, gramatical, léxico, semántico, de interacción o de registro. Deben poner énfasis en el trabajo de la lengua a nivel textual y especialmente en el código oral. No es conveniente que bajen al nivel oracional para hacer explicaciones gramaticales; esto quedará para el profesorado de L2.
- b) **Didáctico:** los auxiliares deben coordinarse con el profesorado para planificar actividades, elaborar materiales o buscar recursos.
- c) **Intercultural:** los auxiliares pueden acercar la cultura y la sociedad de su país y de los países donde se habla la L2 a través de presentaciones de temas actuales, materiales auténticos o contactos con centros educativos de las sociedades que representan.
- d) **Lúdico:** los auxiliares suponen una gran motivación para el alumnado porque representan juventud, novedad, exotismo, etc. Podemos aprovechar esta circunstancia para que colaboren en actividades complementarias y extracurriculares si lo desean.

En este curso 2016 / 2017 tenemos asignada la asistencia compartida de una sola auxiliar a compartir con CEIP Algazara con lo cual solo contamos con 6 horas de atención educativa. Para tomar la decisión de a que profesores / grupos asignar las 6 horas de este auxiliar tendré los próximos criterios:

- Días que nos repartimos dicho auxiliar
- Grupos en esos días asignando el auxiliar preferentemente a los grupos superiores donde puede haber mayores exigencias comunicativas y mayor necesidad de corrección fonética.
- Asignar la auxiliar al máximo de grupos y profesores para que un máximo de alumnos y profesores tengan esa experiencia.

No es ideal pero es sacar el máximo provecho de los limitados recursos con los que contamos. Hay profesores que han pedido no tener auxiliar así que ha sido un poco más fácil repartir las horas.

Para asignar el horario de la auxiliar a los profesores se ha tenido en cuenta:

- los días de reparto con CEIP Algazara (nosotros miércoles y jueves, ellos lunes y martes)
- las materias de mayor dificultad en cuanto terminología específica (también que fuera la primera clase de la semana para poder servir la corrección para las demás horas de la misma materia)
- los profesores de nueva incorporación en el programa bilingüe que podrían necesitar más referencia y corrección fonética
- Repartirlo entre el mayor número de profesores y grupos (dando preferencia a los grupos de mayor edad
- Los profesores que me lo han pedido por sus necesidades (a veces las mismas que he mencionado anteriormente)

Así espero sacar el máximo provecho del limitado recurso de 6 horas semanales.

En este curso el horario de **Ciara McShane** queda como sigue:

	Wednesday	Thursday
recreo	-----	-----
11:45 12:45	Matemáticas José Luís Carmona 2º E 113	Biología y Geología Antonio Bermúdez
12:45 13:45	Música Clotilde Fernández 2ºC 115	Biología y Geología Gabriel González
13:45 14:45	Geografía e Historia Beatriz Expósito 4ºB/C/D 221	Biología y Geología África Bergillos LAB02

Dedica exclusivamente estas horas a la atención de alumnos, y muchos grupos se quedarán sin auxiliar por el severo recorte en horas de la lectora. Este año no se contempla horas de conversación a los profesores que se están formando en L2, ni en las asignaturas de inglés, exclusivamente ayudará en las ANL y todo eso dentro de los dos días que la tenemos asignado a nuestro centro del que somos su centro de referencia.

Se propone lo siguiente para su mayor aprovechamiento:

- Para estas horas se haya preparado material de tipo comunicativo y/o cultural que se procura proporcionarles con tiempo con el fin de garantizar su mejor organización y mayor explotación de dichos materiales.
- Dar instrucciones claras de lo que esperamos que hagan. Posteriormente, cuando nos conozcamos mejor quizás haya lugar para la improvisación, aportaciones individuales, sugerencias y alternativas a la hora de proponerles trabajo.
- Se anima a la auxiliar de conversación a innovar proporcionando el material que deseen y la mejor explotación del material ya proporcionado.
- También se les anima a asistir en la evaluación continua del alumnado proporcionados criterios de evaluación del tipo participación y corrección en sus interacciones comunicativas.

9.4 ACTIVIDADES FUERA DEL AULA

9.4.1 INTERCAMBIO CON NUEVA IBERIA:

Este año intentaremos repetir la experiencia de los cursos anteriores de realizar un intercambio con el pueblo de Nueva Iberia en el estado de Louisiana en EEUU. Estos dos pueblos están hermanados y para celebrar los 200 años del estado de Louisiana y el décimo aniversario del instituto el primer año intercambiamos 8 alumnos (al siguiente 7) de nuestro centro con alumnos de los distintos centros de la localidad de Nueva Iberia. Este proyecto implica establecer contactos y relaciones entre nuestro centro y dicha localidad. También participan los ayuntamientos de ambas localidades.

Se prevee ofertarlo a alumnos de 2º, 3º, 4º de la ESO y 1º y 2º de bachiller. Un grupo de no más de 10 alumnos iría a Nueva Iberia en el mes de noviembre para coincidir con la fiesta española que van a celebrar allí y participar en el día de acción de gracias. El contingente americano vendría durante la semana santa para ver cultura y celebrar con nosotros el décimo aniversario de nuestro centro. De esta manera el programa tiene una doble experiencia: la de los que se van y van a estar inmersos en ese mundo, y los que vas a estar aquí y acoger a parte de ese mundo aunque sea tangencialmente, pero en todo caso les hará ver como algo más real la experiencia plurilingüe.

En los años anteriores la experiencia fue todo un éxito con gran satisfacción por parte de todos los implicados tanto alumnos como instituciones como coordinadores de la actividad. Esta actividad no cuenta con becas ni ayudas de ningún tipo, con lo cual son menos los alumnos que pueden participar en este intercambio.

Con el fin de difundir la actividad de inmersión cultural y lingüístico he creado una página web dependiente de la página web del centro donde se comunican noticias, fotos, actividades, vídeos, prensa y testimonios personales de los participantes. La página es:

<http://iescapellania.es/plurilinguismo/>

9.5 ZONA BILINGÜE

Con él se espera hacer más pública la labor bilingüe y difundir la importancia del inglés en el presente y el futuro. Está colocado a la entrada del centro con lo cual los alumnos y visitantes lo verán al entrar y salir.

Algunos de los proyectos informativos son:

- Cartel informativo niveles lingüísticos MCER
- La importancia del Inglés en el mundo
- Efemérides para la divulgación cultural de cultura de los países anglófonos.

10. ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD

La diversidad de materiales (en libro, fichas, visual, auditiva, multimedia (pizarras digitales), uso de auxiliares de conversación, lecturas, "Realia", la posibilidad de de intercambio con países extranjeros y la oportunidad de interactuar con personas nativas (tanto personal profesional como participantes en los programas de intercambio) permitirá al alumnado encontrar material que se adapte a su estilo de aprendizaje. Por ejemplo, las distintas perspectivas adoptadas para el estudio de la gramática

proporcionan distintas formas de acceder al mismo contenido, por lo que, según su estilo de aprendizaje particular, el alumno aprovechara uno u otro enfoque.

En lo que respecta a los ritmos de aprendizaje, se propone una amplia gama de actividades para que los que lo necesiten puedan realizar actividades adicionales de apoyo o de refuerzo.

Por otra parte, la metodología empleada permite al profesor proporcionar ayuda a las distintas necesidades que surjan en la clase, ya que se proponen actividades para los que acaban antes, así como sugerencias para tratar otros materiales teniendo en cuenta las necesidades de los alumnos y permitiéndoles trabajar a su propio ritmo y según su nivel lingüístico. Es importante prestar atención a la motivación de los alumnos, que puede verse aumentada si se usan dinámicas de clase variadas.

Se podrá ampliar su experiencia académica con ejemplos de textos y exámenes de nivel superior de las instituciones internacionalmente reconocidas y así ayudar a familiarizar a los alumnos con las pruebas de obtención de títulos de nivel de inglés. Además consideraremos la posibilidad del uso del material ALIVE BASIC para atender a aquellos alumnos que precisen un material adicional en forma de refuerzo de los contenidos de la programación.

Se espera que la metodología AICLE ayude a la atención a la diversidad con tareas motivadoras

11. EVALUACIÓN Y CONTENIDOS MÍNIMOS

11.1 EVALUACIÓN

Evaluar es un concepto más amplio que medir o valorar la competencia o el dominio de una lengua. Toda medición o valoración es una forma de evaluación, pero en un programa de lenguas, se evalúan aspectos, no propiamente del dominio lingüístico, como la eficacia de métodos y materiales concretos, la satisfacción del alumno y profesor, la eficacia de la enseñanza etc.

El MCREL establece distinciones muy precisas para los distintos tipos de Evaluación. Nosotros señalaremos aquellos tipos de Evaluación que consideremos más útiles para nuestro nivel de Enseñanza y nuestro alumnado.

- **Evaluación del aprovechamiento:** es la evaluación del grado en que se han alcanzado objetivos específicos, es decir, la evaluación de lo que se ha enseñado. Se relaciona con el trabajo semanal o trimestral, con el manual, con el programa. Está orientada al curso y representa una perspectiva interna.
- **Evaluación continua:** es la evaluación que realiza el profesor y puede que también el alumno, respecto a las actuaciones en clase, los trabajos y los proyectos realizados a lo largo del curso. La calificación final, por lo tanto, refleja todo el curso.
- **Evaluación formativa:** es un proceso continuo de acopio de información sobre el alcance del aprendizaje, así como sobre los puntos fuertes y débiles, que el profesor puede y debe introducir en su planificación del curso y en la retroalimentación que da a sus alumnos.
- **Evaluación sumativa:** resume el aprovechamiento al final del curso con una calificación. Es una evaluación referida a la norma, realizada en un momento concreto y de aprovechamiento.
- **Evaluación directa/indirecta:** la primera está limitada en la práctica a la expresión oral, la expresión escrita y la comprensión oral en la interacción. Evalúa lo que el alumno que se somete a examen está haciendo realmente. En la segunda utilizamos una prueba, generalmente en papel, que a menudo evalúa las destrezas. La comprensión escrita sólo puede evaluarse indirectamente pidiendo a los alumnos que marquen casillas, completen frases, contesten preguntas, etc.
- **Autoevaluación:** valoraciones del alumnado respecto al dominio lingüístico propio. La autoevaluación tiene como máximo potencial su utilización como herramienta para la motivación y para la toma de conciencia, pues ayuda a los alumnos a apreciar sus cualidades, a reconocer sus deficiencias y a orientar su aprendizaje de una forma eficaz.

Los Criterios de evaluación de todas las áreas implicadas en la Sección Bilingüe serán los mismos que los que se tengan en cada Departamento, dándole a la parte estudiada en Lengua2 un valor de añadido que gratifique el esfuerzo extra realizado por el alumnado, y jamás penalizar la nota al considerarse el uso del inglés no evaluable por parte de las ANLs y sólo un medio para alcanzar los contenidos específicos de la materia. Corresponderá a la materia de inglés evaluar el grado de asimilación de los contenidos por parte del alumnos/a teniendo en cuenta los estándares de aprendizaje y contenidos mínimos:



11.2 CONTENIDOS MINIMOS INGLES

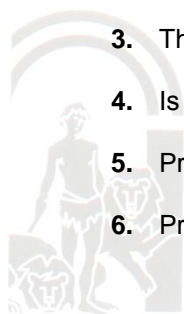
11.2.1. CONTENIDOS MINIMOS INGLES 1º ESO BILINGÜE

VOCABULARY

0. Material y objetos escolares.
1. Adjetivos básicos.
2. Preposiciones: about, of, by
3. Pronombres interrogativos y demostrativos
4. vocabulario de ocio y tiempo libre
5. Comparative adjectives
6. Prepositions: **by/on**
7. Países, nacionalidades y lenguas.
8. Verbos relacionados con el aprendizaje de idiomas
9. Estaciones, meses, fechas.
10. Rutinas diarias.
11. Animales.
12. Verbos relacionados con la supervivencia animal
13. Actividades escolares y extraescolares.
14. Comida y bebida
15. Personajes famosos
16. Verbos regulares
17. Describir personas
18. Viajar
19. El tiempo

GRAMATICA

0. Possessives,
1. Subject pronouns and possessive adjectives.
2. Be/Have: affirmative, negative and questions.
3. There is, there are + a, an, some/any
4. Is there...?, Are there...?
5. Present simple: affirmative and negative
6. Present simple: questions



7. Subject and object pronouns.
8. Present simple with wh-questions
9. Adverbs of frequency
10. Like + noun, like + -ing
11. Present continuous: affirmative and negative
12. Present continuous: questions
13. Present continuous and present simple
14. Can and must
15. Countable and uncountable nouns: some, any, much, many, a lot of
16. Indefinite pronouns: something/anything
17. Present continuous for future arrangements.
18. Was, were
19. There was, there were
20. Past simple of regular verbs: affirmative and negative
21. Ago
22. El pasado simple
23. El imperativo
24. Be going to

COMPRESION LECTORA Y ESCRITA

Lectura y comprensión de la información global y específica de un texto escrito con estructuras gramaticales, vocabulario y temática relacionados en las secciones anteriores. Obtención de información específica del texto escrito siguiendo una tarea determinada.

EXPRESION ESCRITA

Redacción de un texto sencillo sobre distintos temas.

- Un email
- Describir una ciudad
- Hablar sobre animales
- Hablar sobre una persona famosa

11.2.2 CONTENIDOS MINIMOS INGLES 2º ESO BILINGÜE VOCABULARY

1. Nombres compuestos.
2. Material escolar.
3. La familia
4. Objetos comunes y diarios.
5. Verbos relacionados con tiempo y con dinero.
6. Mobiliario, habitaciones y objetos del hogar. Rutinas domésticas.
7. Verbos para expresar eventos de la vida.
8. Adjetivos para describir recuerdos.
9. Verbos + preposición para expresar movimiento.
10. Accidentes geográficos.
11. Habilidades y su profesional correspondiente.
12. Periodos de tiempo y cifras.



13. Adjetivos para describir personalidad.
14. Personas relacionadas con el mundo del deporte. Nombres compuestos relacionados con el deporte.
15. Participios pasados. Daños y accidentes

GRAMATICA

1. *Be* . Pronombres personales. El posesivo 's.
2. *Have got*
3. *There is, there are*.
4. *Adverbials de frecuencia*.
5. *Present simple: afirmativo y negativo Present simple: interrogativo*
6. *Verbos + ing*
7. *Present continuous: afirmativo Present continuous: interrogativo Present simple /Present continuous*
8. *Past simple, Was, were, There was, there were, Expresiones de tiempo y ago*
9. *Past continuous: afirmativo y negativo. Past continuous: interrogativo. Past simple y Past continuous.*
10. Habilidad: *can/could..*
11. Adjetivos comparativos y superlativos.
12. *Will - won't.*
13. El primer condicional
14. Imperativos.
15. *Be going to: afirmativo y negativo e interrogativo. Will/Be going to. Present continuous para expresar citas en el futuro.*
16. *Present perfect: afirmativo y negativo. Present perfect: interrogativo*

COMPRESION LECTORA Y ESCRITA

Lectura y comprensión de la información global y específica de un texto escrito con estructuras gramaticales, vocabulario y temática relacionados en las secciones anteriores. Obtención de información específica del texto escrito siguiendo una tarea determinada.

EXPRESION ESCRITA

Redacción de un texto sobre distintos temas:

- Escribir un perfil personal.
- Describir la casa ideal.
- la descripción de un evento o acontecimiento importante del pasado.
- una narración
- una biografía.
- Narración de tus futuras vacaciones.

11.2.3. CONTENIDOS MINIMOS INGLES 3º ESO BILINGÜE

VOCABULARIO

0. Repaso del vocabulario de 2º.
1. Relacionado con los adjetivos y las costumbres habituales, Intereses: grupos de palabras.
2. Relacionado con la televisión
3. objetos de uso cotidiano, la contaminación y el medio ambiente
4. Internet y páginas *Web*.
5. Las cualidades personales
6. Relacionado con la vida escolar.
7. Relacionado con acciones, protestas y campañas.
8. Relacionado con los libros y las películas; géneros cinematográficos y literarios.



9. Relacionado con el mundo del arte.

GRAMATICA

0. Repaso de la gramática de 2º.
1. *Be and have got. Comparative and superlative adjectives, Pronouns and possessive adjectives. Adverbs of degree, Adverbs of frequency. Present simple y present continuous.*
2. *There was/were. Past simple y past continuous*
3. Much, many, a lot of. Relative pronouns, Too, too much, too many, enough, not enough
4. Present Perfect: affirmative, negative and questions. Reg. and irreg. verbs
5. Present perfect+just. Present perfect+still, yet, already, For and since. Present perfect and Past simple
6. Should and must. Have to and don't have to. Should, must and have to
7. Will and might. First conditional. Be going to. Will and be going to, *Present continuous for future arrangements*
8. Verb+ing/to. Could, can, will be able to. Second conditional
9. Present and past passive affirmative and negative, Active to passive. Present and past passive questions

COMPRESION LECTORA Y ESCRITA

Lectura y comprensión de la información global y específica de un texto escrito con estructuras gramaticales, vocabulario y temática relacionados en las secciones anteriores. Obtención de información específica del texto escrito siguiendo una tarea determinada.

EXPRESION ESCRITA

Redacción de un texto sobre distintos temas:

- Descripción de un amigo o amiga
- Escribe sobre tus programas de televisión favoritos.
- Describe Alhaurín usando la gramática y el vocabulario estudiados.
- Comentar tus páginas web favoritas.
- La biografía de una estrella de la música, cine o el deporte
- ¿Estás a favor o en contra de hacer deberes?
- Carta a un periódico local sobre un problema medioambiental.
- Crítica positiva de un libro o una película.
- Vocabulario relacionado con el arte.

11.2.4. CONTENIDOS MINIMOS INGLES 4º ESO BILINGÜE

VOCABULARIO

0. Repaso del vocabulario del curso anterior, especialmente lo relacionado con expresiones con *be* y *have*.
1. *Relacionado con las generaciones y los usos del verbo get. Intereses: grupos de palabra.*
2. Relacionado con las relaciones personales y el estilo de vida.
3. Relacionado con la medicina, la salud y el estilo de vida.
4. Relacionado con los viajes. Intereses: grupos de palabras.
5. Relacionado con la moda y el comercio.
6. Relacionado con los sentimientos y las emociones.
7. Relacionado con la certeza, la duda y los malentendidos.
8. Relacionado con la personalidad, los atributos personales y la gestión del tiempo. Intereses: grupos de palabras.



9. Relacionado con la moralidad.

GRAMATICA

0. Repaso del vocabulario del curso anterior, especialmente lo relacionado con expresiones con *be* y *have*.
1. *Present simple and present continuous, Question words, Verbs+ing, Past simple, Object and subject questions, Used to, Past perfect and past simple, Past simple and past continuous*
2. Present perfect+ever and never; just, still, already and yet, Present perfect+for and since, Present perfect and past simple, Present perfect simple and continuous
3. Ability: could, can, be able to. Possibility and certainty: may, might, could, must, can't. Advice and obligation: should, must, have to
4. *Be going to, Will and be going to, Present simple and present continuous for future, Will for spontaneous decisions*
5. So, such, too, enough, not enough, - Active or passive: introduction, - Passive: past, present and future. Passive questions
6. Reflexive pronouns: each other. Indefinite pronouns: some-, any-, no-, every- . Relative pronouns
7. Make and let. First conditional+if or unless. Second conditional, First and second conditionals
8. El comparative, el tercer condicional, To o ing.
9. Indirect questions. Reported speech: tense changes Reported and indirect questions

COMPRESION LECTORAL Y ESCRITA

Lectura y comprensión de la información global y específica de un texto escrito con estructuras gramaticales, vocabulario y temática relacionados en las secciones anteriores. Obtención de información específica del texto escrito siguiendo una tarea determinada.

EXPRESION ESCRITA

Redacción de un texto sobre distintos temas desarrollando las siguientes capacidades lingüísticas:

Redacción: Una narración sobre los últimos años vividos en el instituto.

Una narración sobre relaciones personales

Redacción: ¿Estás a favor del uso de animales para fines científicos?

Carta informal con el plan de una acogida de un estudiante británico

Narración sobre tí y tu visión de la moda.

Narración sobre tu generación, tu forma de vida e intereses

Un ensayo de opinión sobre la educación y sus problemas

Una narrativa sobre una anécdota o viaje en el pasado

Hacer un diálogo.



CLASSROOM ENGLISH

The start of the lesson:

- **Good morning everyone, Hi everybody, Good morning, how are you doing?**
- **How are you today? Did you have a good weekend?**
- **Let's start with the lesson now. I think we can start now. Is everybody ready to start?**

Roll-call / Attendance:

- Let's take attendance. I'll call the roll. **Who's not here today? Who's absent?** Who's absent today?

Getting everyone's attention

- Listen to me, please. **Be quiet/Quiet(en)** down, please. **Silent/Silence, please.** Can I have your attention, please? Could you all listen to me, please? Would you pay attention, please?

Simple commands

- Come in. Go out. Stand up. **Sit down.**
- **Come on**, we haven't got all day! Wake up. Be quiet. / Quiet(en), please.
- Switch / Turn on the lights / the computers Switch off..... **Settle down and let's get started.** Let's settle down and get started.
- Noelia, please, come to the front of the class. **Open your books at page** Turn to page ... Look at activity five.

Reviewing information and previous knowledge

- **Who can remember what we were talking about at the end of last lesson?**
Does anyone remember.....?
Who can tell me about?
Could you tell me what you remember from our last lesson?
- Who would like to get extra "marks/credit today?"



Setting up an activity / Giving instructions for an activity:

- **Please, get into pairs / groups of four**
Can you 4 team up?
I want you to share a photocopy and work together.
- **What I want you to do is to**
- First, **let's go over** the homework / the explanation on page 25.
- Those of you that have finished exercise 5 can move on /go on to exercise 6 and 7.
When you finish you can
- **What I want you to do is to**
Go on / get on /continue with your work.

Giving out / taking in work / books / worksheets, etc.

- **Would you get/collect** everyone's *writings/essays* for me, please?
- Juan, **can you hand out** / *give out / distribute* these copies, please? Take one and pass them on. Take one *between the two of you/for the two of you*.
- **Would you pass** the dictionaries / exams to *the front / the back*, please?

Checking understanding

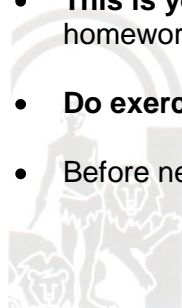
- **Do you understand?** Are you with me? OK so far? Do you get it? Do you have any questions?
Let's check the answers.

Encouraging students and correcting errors

- Very good. That's very good. **Well done.**
That's correct.
Excellent. Yes, you've got it.
That's correct.
- You need more practice with this.
You'll have to spend some more time with this.
Good, you're getting better.
Your answer is very good / almost right.
- Ok, that's not the right answer, but let me help you with it. Not exactly, have another try.
Have a guess. Guess.

Setting homework / assignments, setting deadlines and reacting to homework:

- **This is your homework for tomorrow.** There is no homework today. Don't forget your homework.
- **Do exercise** 10 on page 23 for your homework. Prepare the next two pages for Monday.
- Before next lesson, **I want you to** read the story on page 15. Take a worksheet.



Ending the lesson:

- It's time to finish. Have you finished yet? **Are you done?**
- **Let's stop now.** Stop now. This is all for now That's all for now, see you Monday.
- Goodbye. **See you.** That's all for today, enjoy the weekend OK, you can put away your things. See you next week.

Students talking to the teacher:

- Excuse me. I'm sorry I'm late.
May/ **Can I come in?**
- **Can I go to the toilet** (GB)/ bathroom, restroom (US), please?
- **I'm sorry, I left my book/homework at home/ in the classroom.** I forgot my homework. I didn't have time to do my homework. I'm sorry.
- **Sorry, I don't understand that.**
Could you speak more slowly, please?
Can you repeat that please? I didn't understand.
Can you explain that again, please?
- **How do you say 'tenedor' in English?**
How do you spell 'wonderful'?
- What's the difference between "latitude" and "longitude"?
- **What does "pressure" mean?**
What's the meaning of "pressure"?
How do you pronounce "pressure"?

Student talking to another student:

- Have you done your homework? Did you do your homework?
- What's the/for homework? What page is it on? What page are we on? Can you help me do this exercise? What do we have to do now?
- Can I share your book with you? Excuse me, that's my book. Can you lend me a pen? Can you pass me the rubber (GB)/eraser (US), please?
- We have to work in pairs, Don't we? Do we have to work in pairs? Who's going to start? Whose turn is it? It's my turn now. We have to compare our work.



**Some important dates to take into consideration to analyze
or celebrate from a cultural and communicative point of view**

OCTOBER

October 31st: Hallowe'en Night

NOVIEMBRE

1st Nov All Saints Day (Christian)

4th Nov Guy Fawkes Night (Bonfire Night)

5th Nov Remembrance Sunday

10th Nov St Andrew's Day (Patron Saint of Scotland)

25th Gender violence

DICEMBER

6th Constitution Day (Spain)

24th Christmas Eve

25th Christmas Day (Christian Festival)

26th Boxing Day / St Stephen's Day

31st Hogmanay (Scotland)

JANUARY

1st Jan New Years Day

FEBURARY

10th Burn's Night: The birthday of Scotland's most famous poet, Robert Burns (1759-1796).

12th Pancake Day

14th St Valentine's Day

28th Andalusia Day (Spain)

MARCH

1st St David's Day (Patron Saint of Wales)

11th Commonwealth Day

17th St Patrick's Day (Patron Saint of Ireland)

APRIL

1st April Fool's Day

23rd St George's Day (Patron Saint of England)

MAY

1st May Day: Traditional English May Day celebrations include Morris dancing, crowning a May Queen and dancing around a Maypole.

